

Помощь есть!

Профессиональные консультационные центры по вопросам домашнего насилия

Вам помогут, если у Вас возникают следующие вопросы:

- Что делать дальше?
- Какие юридические меры я могу предпринять для своей защиты?
- Где я буду проживать?
- Отразится ли это на моем разрешении на проживание?

· Консультационный центр / Кризисный центр Frauen helfen Frauen – Hochtaunuskreis e. V. (Некоммерческая организация «Женщины помогают женщинам» района Верхний Таунус)

Oberhöchstädter Straße 3, 61440 Oberursel (Оберурзель)
Тел.: 06171 – 517 68
beratungsstelle@frauenhaus-oberursel.de

· Женский консультационный центр AWO по пресечению домашнего насилия

Oberste Gärten 53, 61350 Bad Homburg v.d.H.
(Бад-Хомбург-фор-дер-Хёэ)
Тел.: 06172 – 1370 993
fh-beratungsstelle@awo-hs.org

При необходимости сотрудницы женского консультационного центра посетят с Вами полицию или суд.

· Работа с мужчинами / Работа с правонарушителями

Diakonisches Werk Hochtaunus
Heuchelheimer Str. 20, 61348 Bad Homburg (Бад-Хомбург)
Тел.: 06172 – 308803

Другие варианты помощи

- **Общегерманская линия помощи**, 24 часа 7 дней в неделю, звонок бесплатный, возможность синхронного перевода, тел.: 08000 116 106

Консультации онлайн: www.hilfetelefon.de

- **pro familia Hochtaunus e.V.** Тел.: 06172 – 749 51

- **Weißer Ring** Тел.: 06173 – 99 77 499

· Уполномоченное лицо по работе с женщинами в районе Верхний Таунус

Все виды помощи оказываются конфиденциально и бесплатно всем лицам в независимости от владения немецким языком и гражданства.

Ваши права:

Закон о предотвращении насилия от 01.01.2002.

Этот закон закрепляет права и возможности защиты жертвы домашнего насилия и позволяет привлечь правонарушителя к ответственности.

Воспользуйтесь своими правами и запросите в окружном суде информацию о мерах по Вашей защите. По решению суда Вам может быть предоставлено право проживания на общей жилплощади. Это возможно также в случае, если применившее насилие лицо является единственным арендатором или собственником жилья.

Помимо жилья по закону Вам предоставляются и другие виды защиты.

Суд может запретить Вашему партнеру, например, следующее:

- приближаться к Вам или к месту Вашего проживания на определенное расстояние,
- заниматься поисками мест Вашего регулярного пребывания, например, места работы, школы, детского сада, мест отдыха,
- вступать с Вами в контакт, например, по телефону, электронной почте, СМС.

Эти меры применяются также в случае «сталкинга» (запугивание, домогательства и выслеживание) после начала раздельного проживания.

Обращение к адвокату даст Вам ряд преимуществ. Если у Вас недостаточно средств для оплаты услуг адвоката, Вы можете обратиться в окружной суд с заявлением о предоставлении финансовой помощи для первичной консультации или для оплаты расходов производства по делу.

Для этого Вам необходимо предоставить следующие документы: паспорт / удостоверение личности, справку о доходах или свидетельство о получении пособия по безработице ALG II, договор аренды, выписки со счетов за последние 3 месяца.

Окружные суды / Суды по семейным делам района Верхний Таунус:

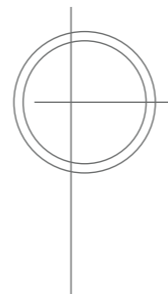
Bad Homburg (Бад-Хомбург)
Auf der Steinkaut 10 – 12
Тел.: 06172 – 405 0

Königstein (Кёнигштайн)
Burgweg 9
Тел.: 06174 – 29 03 0

Рабочая группа НІР:

Рабочая группа «Проект помощи для противодействия домашнему насилию» (НІР) создана с целью объединения всех учреждений района Верхний Таунус, занимающихся вопросами домашнего насилия, в единую сеть для наиболее эффективной помощи пострадавшим.

Мы хотим побудить Вас воспользоваться законными правами для Вашей защиты.



Не терпите угрозы и жестокое обращение.



Тел.: 06172 – 999 54 10

В сотрудничестве и при финансовой поддержке Координирующего управления помощи женщинам, пожилым людям, инвалидам и больным района Верхний Таунус.

Дополнительная информация на сайте www.frauenhaus-oberursel.de

Пути прекращения домашнего насилия



У насилия много сторон

- Если Вас избивают, пинают, дают пощечины, душат, тогда это **физическое насилие!**
- Если Вас насилуют и/или принуждают к действиям сексуального характера, тогда это **сексуальное насилие!**
- Если Вас беспокоят телефонными звонками, угрожают, оскорбляют, унижают или порочат перед общественностью, тогда это **психологическое насилие!**
- Если Вам запрещают выйти на работу или распоряжаться собственными деньгами, тогда это **экономическое насилие!**
- Если Вас изолируют и не разрешают общаться с друзьями или другими людьми, тогда это **социальное насилие!**

Что Вы можете сделать?

При непосредственной опасности позвоните в **полицию** по номеру **срочного вызова 110**. Полиция защитит вас и при необходимости выпроводит из квартиры лицо, применившее насилие. Полиция обязана составить заявление о совершенном преступлении и направить его в окружную адвокатуру.

- Отдел полиции Бад-Хомбург Тел.: 06172 – 12 00
- Отдел полиции Оберурзель Тел.: 06171 – 624 00
- Отдел полиции Кёнигштайн Тел.: 06174 – 926 60
- Отдел полиции Узинген Тел.: 06081 – 920 80

При наличии телесных повреждений обратитесь к **врачу** и попросите составить врачебное заключение о наличии телесных повреждений.

Делайте записи о насильственных действиях и угрозах Вашего партнера. Запишите имена и адреса возможных свидетелей.

Прием в Дом для женщин возможен

в любое время дня и ночи

Если Вы не чувствуете себя в безопасности в обственной квартире, испытываете страх или нуждаетесь в интенсивной помощи, обратитесь в **Дом для женщин**. Вы с Вашими детьми в любое время дня и ночи найдете там защиту и поддержку. Полиция поможет Вам добраться в Дом для женщин. Если есть возможность, возьмите с собой **важные документы** (паспорт, карту медицинского страхования, свидетельства о рождении и о браке, документы, касающиеся трудовой деятельности, другие свидетельства). Также подумайте о необходимой одежде, школьных вещах и игрушках для Ваших детей.

Дома для женщин в районе Верхний Таунус

- Дом для женщин г. Оберурзель
Тел.: 06171 – 516 00
Тел.: 06171 – 58 08 04 (приемная)
- Дом для женщин AWO
г. Бад-Хомбург-фор-дер-Хёз
Тел.: 06172 – 967 400

Дети и домашнее насилие

Дети также подвергаются насилию и нуждаются в защите

В местном управлении по делам молодежи Вам окажут помощь и проконсультируют, какие меры предпринять для защиты Ваших детей.

- **Специализированное учреждение социальной службы в районе Верхний Таунус (Управление по делам молодежи)**
Тел.: 06172 – 999 0
В экстренных случаях (вне рабочего времени) связаться с управлением по делам молодежи можно через полицию.
- **Специализированное учреждение по социальной работе и делам молодежи города Бад-Хомбург-фор-дер-Хёз**
Тел.: 06172 – 100 0
- **Консультационный центр для родителей, детей и молодежи района Верхний Таунус**
Тел.: 06172 – 999-3900
- **Консультационный центр для родителей, детей и молодежи города Бад-Хомбург-фор-дер-Хёз**
Тел.: 06172 – 291 09
- **Медицинская служба детской неотложной помощи Университетская клиника Франкфурта**
Тел.: 069 – 6301 5249 (24 часа, 7 дней в неделю консультации с квалифицированным врачом)

**НЕТ
оправдания
домашнему
насилию**

